

**E-learning jako prostředek  
pro rozvoj testových dovedností  
v odborném cizím jazyce**

Robert Helán, CJV na LF MU

# Osnova

- **Úvod:** představení materiálů
  1. Typy otázek v IS MU pro nácvik testových dovedností
  2. Zjišťování validity vzniklých cvičení
  3. Studentská anketa
- **Závěr:** co se povedlo vs. co je potřeba změnit/doplnit





# Úvod

## **Centrum jazykového vzdělávání na LF:**

- Projekt IMPACT
- Inovace předmětu Angličtina
- Standardizace systému testování

## **Důvody pro inovaci e-learningu:**

- Nový druh testových dovedností
- Nácvik mimo kontaktní hodiny
- Ušetření času

# Úvod

## Inovace:

- Inovovaly se výukové materiály a e-learning
- Pro studenty Bc. a Mgr. studia na LF
- Vznikla osnova „STUDY MATERIALS“ s odpovědníky
- Každý týden v průměru 2 sady cvičení:
  - „EXAM PRACTICE“ (nový e-learning)
  - „ADDITIONAL PRACTICE“ (starý e-learning)
- Rozsah: 4-5 cvičení na sadu



# Typy otázek v IS MU a testové dovednosti

Doplňování bez nabídky: typ „tt“ (*vepište do více polí*)

## Grammar & Vocabulary: Cloze Test

Fill the gaps in the text with words that fit best. Each gap contains only one word.

Myocardial Infarction (MI)

Myocardial infarction (MI) is the clinical term for a heart [ ]. It is caused by occlusion (or [ ]) of the coronary blood [ ] (called coronary thrombosis), resulting in the [ ] or total blockage of one of the coronary arteries (or [ ]) does not receive enough oxygen. If the MI is mild, the heart muscle may partially repair [ ]. Permanent portion of the heart muscle [ ] (called an infarction).

MI is characterized by crushing chest pains [ ] may radiate to the left arm, neck, or upper abdomen. These pains may [ ] or a gallbladder attack. The affected person usually has shortness of [ ], ashen color, clammy hands, and faints. Treatment within 4 hours usually includes chewing aspirin and [ ] CPR. Many individuals die each year [ ] their first MI.





# Typy otázek v IS MU a testové dovednosti

Tvorba slov: typ „tt“ (*vepište do více polí*)

## Grammar & Vocabulary: Word Formation

Complete each sentence with a word made from the word given in brackets. The word must be spelled correctly.

1. The heart is the center of the \_\_\_\_\_ system. (CIRCULATION)
2. The heart is enclosed by a thin double-walled \_\_\_\_\_ sac called the pericardium. (MEMBRANE)
3. The pulmonary arteries are the only arteries in the body that carry \_\_\_\_\_ blood. (OXYGEN)
4. After leaving the heart, the blood enters the \_\_\_\_\_ system, composed of many blood vessels. (VESSEL)
5. Blood pressure is \_\_\_\_\_ as the pressure exerted by the blood on the walls of the arteries. (DEFINITION)
6. An aneurysm is a localized \_\_\_\_\_ of a weakened area of the wall of an artery. (DILATE)
7. Epicardium is the \_\_\_\_\_ layer of the pericardium, which is the double-folded membrane that encloses the heart. (MEMBRANE)
8. Myocardium is the middle \_\_\_\_\_ layer of the heart. (MUSCLE)
9. Myocarditis is an inflammation of the myocardium caused by \_\_\_\_\_ or bacterial infections. (VIRUS)
10. Echocardiography is a \_\_\_\_\_ procedure for studying the structure and motion of the heart. (DIAGNOSIS)



# Typy otázek v IS MU a testové dovednosti

Výběr odpovědí: typ „vv“ (*vyberte z více nabídek*)

## Grammar & Vocabulary: Multiple Choice

For each sentence below, choose the best word to complete it.

1. The cardiovascular system is  of the heart, blood, and blood vessels.
2. The  layer of the heart is one of the two layers of pericardium.
3. Heart attacks occur when a blood  blocks vessels to the heart.
4. The term  is used for any of the red or white cells in the blood.
5. The heart needs to  enough pressure so that blood can get to the farthest parts of the body.
6. When cardiac muscle cells die from lack of oxygen, the person may experience a heart attack or  infarction.
7.  is a deposit of fatty material and other substances on a vessel wall that impedes blood flow and may block the vessel.
8. The term that means backflow, as of blood, is .
9. The term for a narrowing of the bicuspid valve is .

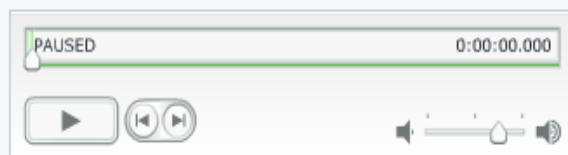


# Typy otázek v IS MU a testové dovednosti

Poslech – otevřené otázky: typ „tt“ (*vepište do více polí*)

## Listening: Open-Ended Questions

You will hear a recording about hypertension. Answer the questions below with 1-3 words. You can listen to the recording as many times as you like.



1. How many Americans suffer from hypertension?

As many as  million.

2. What are strokes caused by?

They are caused by a  obstructing the blood flow to the brain and by a  rupturing.

3. At what age did Al Capone die of a stroke?

At the age of .

4. Besides heart attacks, what other heart pathology was mentioned in connection with hypertension?

It was  heart .

5. What can happen to the kidneys as a result of untreated hypertension?

People may suffer kidney  or even kidney .

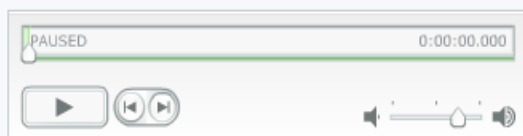


# Typy otázek v IS MU a testové dovednosti

Poslech – výběr odpovědí: typ „r“ (*zaškrtněte právě jednu správnou odpověď*)

## Listening: Multiple Choice

You will hear a recording about angina. For each item below, choose the best answer. You can listen to the recording twice.



Angina is chest pain which can be

- ☐ connected with rest.
- ☐ felt in the breast.
- ☐ felt in the jaw.
- ☐ connected with indigestion.

\* Nechci odpovídat Chci vymazat co jsem zaškrtl u této otázky





# Zjišťování validity vzniklých cvičení

Učitel → Sady otázek → Obtížnost → Odpovědník

## Správa odpovědí

- Odpovědi (s výběrem odpovědníku)
- Obtížnost (s výběrem odpovědníku)
- Zrušení odpovědí (s výběrem odpovědníku)
- Obnovení zrušených odpovědí (s výběrem odpovědníku)
- Korekce správných/špatných odpovědí v hodnotící části (s výběrem odpovědníku)

# Zjišťování validity vzniklých cvičení

Poslech:

Stable angina usually occurs after

- hard work. 73x
- **intensive exercise.** 173x
- drinking a lot. 4x
- having a rest. 10x



# Zjišťování validity vzniklých cvičení

Poslech:

Which statement is NOT true? Variant angina

- occurs rarely. 39x
- occurs at rest. 30x
- occurs before midnight. 138x
- occurs after midnight. 50x



# Zjišťování validity vzniklých cvičení

Upravit	Jméno souboru	<b>CARDIOVASCULAR_SYSTEM_additional.qref</b>
Vlastnosti	Aplikace	<ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Zodpovědět odpovědník</a></li><li>• <a href="#">Stáhnout odkaz na odpovědník</a></li></ul>
	<b>Adresa v ISu</b>	<a href="https://is.muni.cz/auth/el/1411/podzim2013/BVAJ0121/odp/CARDIOVASCULAR_SYSTEM_additional.qref">https://is.muni.cz/auth/el/1411/podzim2013/BVAJ0121/odp/CARDIOVASCULAR_SYSTEM_additional.qref</a>
	Adresa ze světa	<a href="http://is.muni.cz/el/1411/podzim2013/BVAJ0121/odp/CARDIOVASCULAR_SYSTEM_additional.qref">http://is.muni.cz/el/1411/podzim2013/BVAJ0121/odp/CARDIOVASCULAR_SYSTEM_additional.qref</a>
	Typ souboru	odkaz na odpovědník (text/x-ismu-el-questref1); kódování utf-8

Elportál → Nástroje pro výuková multimédia → Extraktor

## Extraktor - Extrakce odpovědí z Odpovědníků IS MU

Nástroj pro extrakci odpovědí slouží k přehledu odpovědí studentů. Jedná se o nástavbu oficiálních nástrojů pro práci s Odpovědníky v IS MU vytvořenou v rámci projektu EL. Nástroj na standardních vstupech funguje správně, v případě složitých a nestandardních definic otázek se však může stát, že zobrazení odpovědí nebude správné.

Odkaz na odpovědník / -y ? :

[https://is.muni.cz/auth/el/1411/podzim2013/BVAJ0121/odp/CARDIOVASCULAR\\_SYSTEM\\_exam.qref](https://is.muni.cz/auth/el/1411/podzim2013/BVAJ0121/odp/CARDIOVASCULAR_SYSTEM_exam.qref)

Načíst testy

### Průběh zpracování

Test s více průchody Načítám odpovědi ze všech průchodů.

Načítám sady otázek: 1/1

Načítám odpovědi z testů: 1/1

dies	that	occur	air	call
scar	which	look	power	
dies	which	feel	breath	give
	which	look	breath	do
dies	which	seem	breath	und
dies	which	feel	breath	eve
fails	which	look	oxygen	doir
die	which	look	breath	
	which	flavour	breathing	do
die	which	feel	breathe	givi

# Zjišťování validity vzniklých cvičení

## Grammar & Vocabulary: Cloze Test

Fill the gaps in the text with words that fit best. Each gap contains only one word.

Myocardial Infarction (MI)

Myocardial infarction (MI) is the clinical term for a heart [ ]. It is caused by occlusion (or [ ]) of the coronary artery (called atherosclerosis) or a blood [ ] (called coronary thrombosis), resulting in the [ ] or total blockage of one of the coronary arteries. When this occurs, the heart muscle (or [ ]) does not receive enough oxygen. If the MI is mild, the heart muscle may partially repair [ ]. Permanent damage may occur when a portion of the heart muscle [ ] (called an infarction).

MI is characterized by crushing chest pains [ ] may radiate to the left arm, neck, or upper abdomen. These pains may [ ] like acute indigestion or a gallbladder attack. The affected person usually has shortness of [ ], ashen color, clammy hands, and faints. Treatment within one hour of the MI is important and usually includes chewing aspirin and [ ] CPR. Many individuals die each year [ ] their first MI.

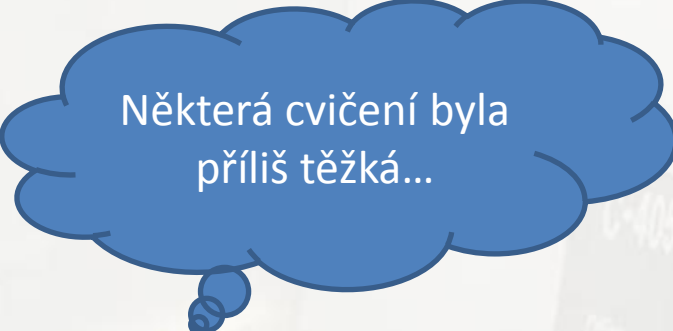
→ Původní: "FEEL", studenti: "LOOK, SEEM, APPEAR, MANIFEST"



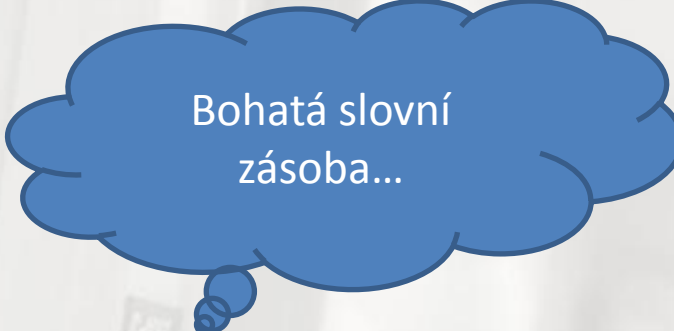
# Studentská anketa

**Jak byste celkově ohodnotili e-learningové materiály a proč?  
Oznámkujte (1 = nejlepší, 5 = nejhorší).**

- Průměr 1,63 (bak. 1,51; medici 1,75) – celkem 320 studentů



Některá cvičení byla  
příliš těžká...



Bohatá slovní  
zásoba...



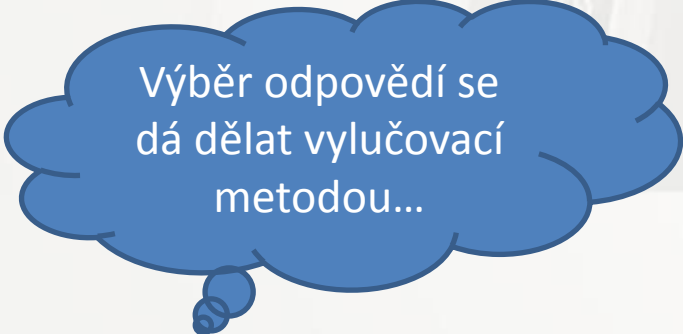




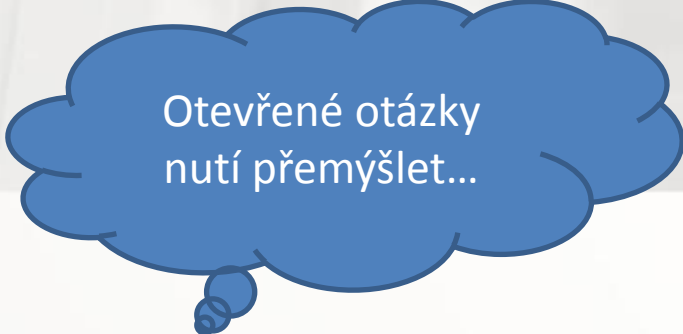
# Studentská anketa

## Která cvičení byla nejpřínosnější a proč?

- Tvorba slov (synonyma a přídavná jména)
- Popis obrázku – anatomie
- Poslech – otevřené otázky
- Výběr správného lékařského termínu



Výběr odpovědí se  
dá dělat vylučovací  
metodou...



Otevřené otázky  
nutí přemýšlet...

# Studentská anketa

**Jak byste ohodnotili obtížnost e-learningových materiálů?  
Oznámkuje (1 = nejlehčí, 5 = nejobtížnější).**

- Průměr 2,97 (bak. 3,00; medicí 2,94)



Museli jsme si sami  
hodně dohledávat...



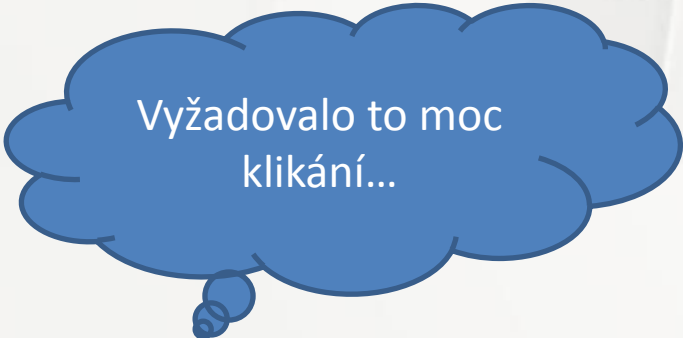
Obtížnost byla  
přiměřená...



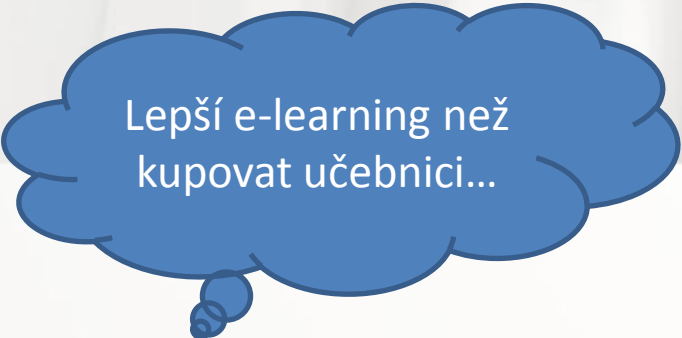
# Studentská anketa

## Co vám v e-learningových materiálech chybělo?

- Více čtení, gramatiky, výslovnost
- Ucelený přehled slovní zásoby z daného tématu
- Možnost tolerance více možností
- Překlad
- Dril



Vyžadovalo to moc  
klikání...

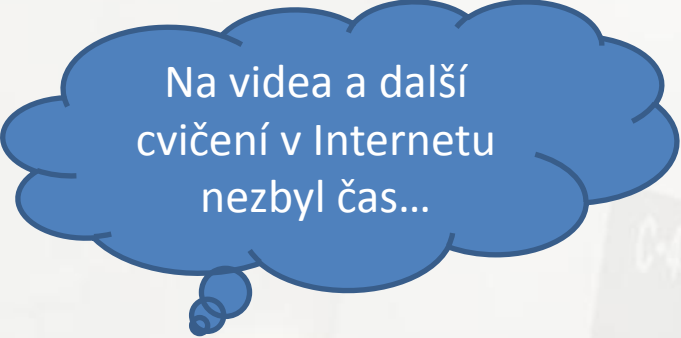


Lepší e-learning než  
kupovat učebnici...

# Studentská anketa

## Co bylo v e-learningových materiálech nadbytečné?

- Odkazy do internetu, dlouhá videa, nic.



Na videa a další  
cvičení v Internetu  
nezbyl čas...



Všechno bylo  
užitečné...





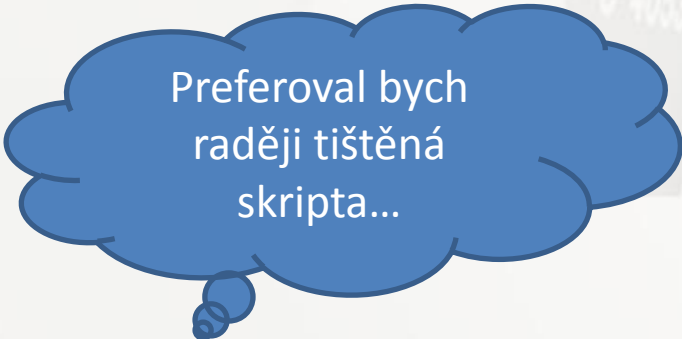
# Studentská anketa

**Jak často jste e-learningové materiály využívali?**

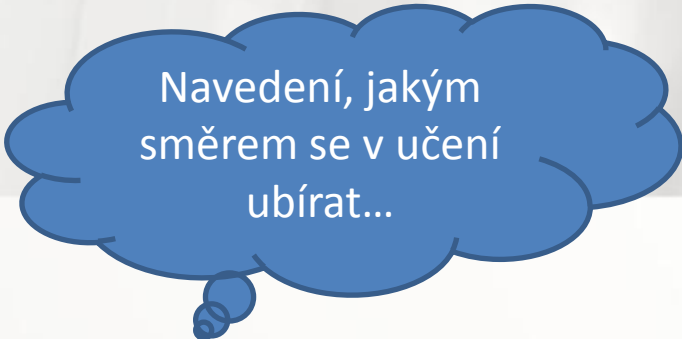
- 1x týdně
- Nepravidelně

**Proč jste e-learningové materiály používali?**

- Opakování a zlepšení znalostí
- Příprava na test



Preferoval bych  
raději tištěná  
skripta...



Navedení, jakým  
směrem se v učení  
ubírat...

# Závěr

## Co je potřeba změnit/doplnit

- Soupis slovíček a spojení
- Dril
- Překlad obtížných spojení
- Zařazení více cvičení na gramatiku a čtení
- Strategie pro „cloze test“

## Co se povedlo

- Příprava na test
- Procvičení slovní zásoby
- Vhodné pro průběžné učení
- Propojení odbornosti s testovými dovednostmi
- Prohloubení znalostí

